

MPX 110

24-BIT DUAL CHANNEL PROCESSOR

User Guide

lexicon
A Harman International Company

CE COMPLIANCE INFORMATION (FOR EUROPEAN MARKET)

EMC Directive 89/336/EEC and Amendment 92/31/EEC, Class B Digital Device.

EN 50081-1, Generic Emissions Standard for Residential, Commercial and Light Industrial Products.

(EN 55022/CISPR 22, Limits and Methods of Measurement of Radio Interference Characteristics Information Technology Equipment.) Warning: This is a Class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

EN 50082-1, Generic Immunity Standard for Residential, Commercial and Light Industrial Products.

(IEC 801-2, IEC 801-3, IEC 801-4)

Directive EMC 89/336/CEE et amendement 92/31/CEE, dispositif numérique de Classe B.

EN 50081-1, Norme sur les émissions génériques pour les produits domestiques, commerciaux et industriels légers.

(EN 55022/CISPR 22, Limites et méthodes de mesure des caractéristiques d'interférences radiophoniques, Matériel des technologies de l'information.) Mise en garde: ceci est un produit de Classe B. Il risque produire des interférences radiophoniques dans un environnement domestique auquel cas l'utilisateur peut se voir demandé de prendre des mesures adéquates.

EN 50082-1, Norme sur l'immunité générique pour produits domestiques, commerciaux et industriels légers.

(CEI 801-2, CEI 801-3, CEI 801-4)

EMC Richtlinie 89/336/EEC und Änderung 92/31/EEC, Digitales Gerät der Klasse B.

EN 50081-1, Allgemeiner Emissions - Standard für Haushalt - und kommerzielle Produkte sowie Erzeugnisse der Leichtindustrie.

(EN 55022/CISPR 22, Beschränkungen und Verfahren der Messung von informationstechnischen Ausrüstungen mit Funkstörmerkmalen.)

Warnung: Dies ist ein Erzeugnis der Klasse B. Dieses Erzeugnis kann Funkstörungen im Wohnbereich verursachen; in diesem Fall können entsprechende Maßnahmen seitens des Benutzers erforderlich sein.

EN 50082-1, Allgemeiner Unempfindlichkeits - Standard für Haushalt - und kommerzielle Produkte sowie Erzeugnisse der Leichtindustrie.

(IEC 801-2, IEC 801-3, IEC 801-4)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Re-orient the receiving antenna.
 2. Increase the separation between the equipment and receiver.
 3. Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected,.
 4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to ensure compliance with FCC regulations.
 - Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

lexicon

A Harman International Company

Lexicon, Inc.
3 Oak Park
Bedford, MA 01730-1441 USA
Tel 781-280-0300
Fax 781-280-0490
www.lexicon.com

Customer Support

Tel 781-280-0300
Fax 781-280-0495 (Sales)
Fax 781-280-0499 (Service)

© 2002 Lexicon, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Durch dieses Dokument entsteht Lexicon, Inc. keinerlei Verpflichtung. Die hier enthaltene Information kann jederzeit ohne weitere Mitteilung geändert werden. Lexicon, Inc. übernimmt keine Haftung für etwaige Fehler in diesem Dokument.

Inhaltverzeichnis

US	Important User Information	iv
DE	Wichtige Benutzerinformation	v
ES	Información importante para el usuario	vi
FR	Important - Informations Utilisateur	vii
IT	Importanti informazioni per l'utente	viii
PT	Informações Importantes ao usuário	ix

Abschnitt 1: Erste Schritte

Über MPX 110	1-2
<i>Funktionsüberblick</i>	
Ansicht der Frontseite	1-4
Ansicht der Rückseite	1-6
Herstellen von Audioverbindungen	1-8
<i>Kopfhörer • Fußschalter</i>	
Einstellung der Audiopegel	1-10
Re-Initialisierung	1-11

Abschnitt 2: Standardbetrieb

Adjust (Einstellen)	2-2
Auswählen von Programmen	2-2
<i>Einzelprogramme (SINGLE) • Dual-Programme (DUAL) • Benutzerprogramme (User)</i>	
Bearbeiten von Programmen	2-4
Speichern von Programmen	2-4
Tap-Tempo	2-5
<i>Variieren des Rhythmus • Audio-Tap • Globaltempo</i>	
Bypass	2-6

Abschnitt 3: Systemmodus

Überblick	3-2
Parameter des Systemmodus	3-3

Abschnitt 4: Programmbeschreibung

Einzelprogramme (SINGLE)	4-2
<i>Plate • Gate • Hall • Chamber • Ambience • Room • Tremolo • Rotary • Chorus • Flange • Pitch • Detune • Delay, Echo</i>	
Special FX.	4-18
Dual-Programme (DUAL)	4-20
<i>Effects Lvl/Bal • Flange-Delay • Pitch-Delay • Chorus-Delay • Delay-Reverb • Flange-Reverb • Pitch-Reverb • Chorus-Reverb</i>	
Pitch-Programme	4-36
Benutzerprogramme (User)	4-38

Abschnitt 5: MIDI-Betrieb

Lernmodus	5-2
Programmladekanal	5-3
Programmänderungsmeldungen (Program Change) . .	5-4
<i>Laden von Programmen • Aktivieren der Funktionen Bypass und Tap</i>	
Kontinuierliche Steuerungen (Continuous Controllers) . .	5-6

Abschnitt 5: MIDI-Betrieb (Forts.)

Löschen eines Learned Assignments	5-7
MIDI-Clock	5-8
MIDI-Dumps.	5-8
MIDI Sysex Meldungen	5-9
Permanente MIDI Patches	5-9
MIDI-Implementierungstabelle	5-12

Anhang

Spezifikationen	A-2
Erklärung zur Normenentsprechung.	A-3

US Important User Information

Lexicon is pleased to present its user guides on CD-ROM. By utilizing CD-ROM technology we are able to provide our documentation in multiple languages.

The printed edition of the user guide is in English only. The enclosed CD-ROM includes the user guide in multiple languages (French, German, Italian, Portuguese, and Spanish) in easy-to-use PDF format. The CD-ROM also includes Adobe® Acrobat® Readers for both PC and Macintosh platforms, enabling printing of all or any part of the documents. In addition, we have included dry audio tracks for product demonstrations. (Track 1 contains non-audio data.)

Please take a moment to read through the important safety information. For additional information about Lexicon, Inc., our products and support, please visit our web site at www.lexicon.com.

Unpacking and Inspection

After unpacking the unit, save all packing materials in case the unit ever needs to be shipped. Thoroughly inspect the modules and packing materials for signs of damage. Report any damage to the carrier at once; report equipment malfunction to the dealer.

DE **Wichtige Benutzerinformation**

Lexicon ist erfreut, seine Benutzerhandbücher nun auch auf CD-ROM vorlegen zu können. Durch den Einsatz von CD-ROM-Technologie können wir unsere Dokumentation in verschiedenen Sprachen zur Verfügung stellen.

Die gedruckte Ausgabe des Benutzerhandbuchs ist nur in englischer Sprache verfügbar. Die beigelegte CD-ROM enthält das Benutzerhandbuch in verschiedenen Sprachen (spanisch, französisch, italienisch, deutsch und portugiesisch) im leicht zu benutzenden PDF-Format. Die CD-ROM enthält auch Adobe® Acrobat® Reader sowohl für PC wie auch für Macintosh; mit ihm ist es möglich, das gesamte Dokument oder Teile davon auszudrucken. Darüber hinaus befinden sich auf der CD-ROM Audio-Tracks zur Produktdemonstration. (Track 1 enthält keine Audio-Daten.)

Nehmen Sie sich bitte einen Augenblick Zeit und lesen Sie die wichtigen Sicherheitshinweise. Weitere Informationen über Lexicon, Inc., sowie über unsere Produkte und unseren Support finden Sie auf unserem Website unter www.lexicon.com.

Auspacken und Überprüfung

Bewahren Sie nach dem Auspacken des Geräts das Verpackungsmaterial für den Fall auf, dass Sie das Gerät wieder versenden müssen. Überprüfen Sie die Module und die Verpackung sorgfältig auf Anzeichen von Beschädigung. Etwaige Schäden sind dem Transporteur unverzüglich anzuzeigen; Funktionsstörungen sind dem zuständigen Händler zu melden.

Erste Schritte

Über MPX 110.....	1-2
<i>Funktionsüberblick</i>	
Ansicht der Frontseite	1-4
Ansicht der Rückseite.....	1-6
Herstellen von Audioverbindungen.....	1-8
<i>Kopfhörer • Fußschalter</i>	
Einstellung der Audiopegel	1-10
Re-Initialisierung	1-11

ÜBER MPX 110

Wir danken Ihnen, dass Sie den Dual Channel Processor MPX 110 erworben haben, der mit dem speziell von Lexicon entwickelten Lexichip® ausgestattet ist.

Der MPX 100 ist ein echter Stereo-Dual-Channel-Prozessor mit 24-Bit-Internverarbeitung, Analog-/Digitalumwandlung sowie Digital-/Analogumwandlung. Er enthält 240 Voreinstellungen (Presets) mit dem klassischen Lexicon Reverb, wie z.B. Plate, Chamber, Ambience, Tremolo, Rotary, Chorus, Flange, Pitch, Detune, 5,7-Sekunden-Delay, Echo und Inverse. Die Dual-Kanal-Verarbeitung erzeugt zwei voneinander unabhängige Effekte in Kombination, wie z.B. Dual Stereo (Parallel), Cascade, Mono Split und Dual Mono.

Mit dem Knopf Adjust an der Frontseite können die wichtigsten Voreinstellungsparameter sofort umgestellt werden. Der Knopf Lvl/Bal steuert in Einzelprogrammen den Effektpegel und in Dualprogrammen die Ausbalancierung von Effekten. Mit den Knöpfen PROGRAM und VARIATIONs kann jedes Programm selektiert werden. Der Knopf Program selektiert SINGLE,

DUAL oder Benutzerprogramme (User), während der Knopf VARIATIONs die Auswahl zwischen den 16 Programmvariationen vornimmt.

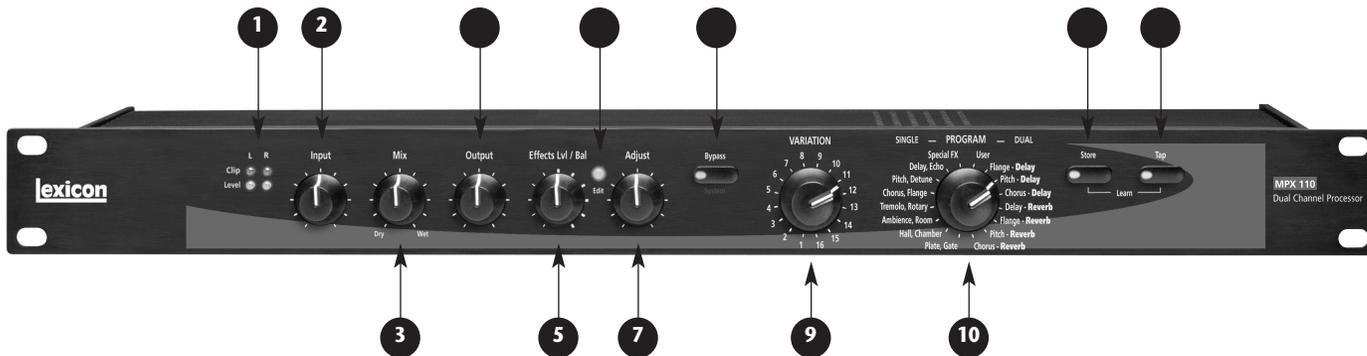
Tap Tempo vereinfacht den einst so komplizierten Prozess des Abgleichs von Verzögerungszeiten und Modulationsraten zwischen tempobasierten Voreinstellungen und anderer Musik. Tempogesteuerte Verzögerungen und Modulationsraten koppeln sich an Tap oder an die MIDI-Clock an. Darüber hinaus kann Tap über den Knopf Tap auf der Frontseite, über Audio Input, einen Doppelfußschalter oder einen externen MIDI-Controller mittels MIDI Continuous Controller oder Program Change Meldungen gesteuert werden.

Der MPX 110 verfügt auch über einen Lernmodus, ein überaus funktionsstarkes Bearbeitungstool, durch welches MIDI-Patching von 5 Controls der vorderen Konsole möglich ist. Continuous Controller und Program Change Meldungen ermöglichen die vollständige Steuerung von Bypass, Effects Lvl/Bal, Mix, Tap und sogar Adjust.

FUNKTIONSÜBERBLICK

- Lexicon's eigenentwickelter Lexichip
- Lexicon Reverb von Weltklasse
- 24-Bit Internverarbeitung
- 24-Bit Analog-/Digital- und Digital-/Analog-Umwandlung
- 240 Voreinstellungen (Presets)
- 16 Benutzerprogramme (User programs)
- 44,1K S/PDIF Ausgang
- Simultane analoge und digitale Ausgänge
- Unabhängige Einzelverarbeitung aller Eingänge
- Doppelprogramme, welche zwei voneinander unabhängige Effekte mit vier Routing-Konfigurationen erstellen
- Doppeleffekte, welche Delay mit Reverb oder entweder Delay oder Reverb mit Chorus, Flange oder Pitch kombinieren
- Mehrfachverzögerung, -modulation und -pitch
- Tap-Tempo
- Volle MIDI-Steuerung
- Hochimpedanzeingänge für Instrumente
- Zweistufige Headroom-Indikatoren
- Kopfhörerausgang
- Über Software selektierbarer MIDI OUT/THRU Port
- Über Drucktaste oder Fußschalter selektierbare "Dry" oder "Muted" Audioausgabe
- Frequenzgang 20Hz-20kHz ± 1 dB

ANSICHT DER FRONTSEITE



1. LEDs Clip und Level

Zeigen die Pegel der Eingangssignale an. Die LEDs Level leuchten nicht auf, so lange das Eingangssignal mehr als 30dB unter der Überlastung liegt. Die LEDs Clip leuchten rot auf, wenn sich das Signal dem Überlastungspegel (-2,5dB) annähert. Wenn ein annehmbarer Signalpegel erreicht ist, leuchten die LEDs Level praktisch ununterbrochen grün, während die LEDs Clip bei den lautesten Passagen rot blinken. Nähere Informationen über die Einstellung von Audiopegeln finden Sie auf Seite 1-10.

2. Input

Stellt den Pegel des Eingangssignals ein. Die LEDs Clip und Level signalisieren annehmbare Signalpegel.

3. Mix

Steuert das Verhältnis zwischen bearbeiteten ("Wet") und unbearbeiteten ("Dry") Audiosignalen.

4. Output

Stellt die Pegel der Analogausgänge ein.

5. Effects Lvl/Bal

Stellt in Einzelprogrammen (SINGLE) den Effektpegel und in Dualprogrammen (DUAL) die Balance der Effekte ein.

6. Edit LED

Die LED-Leuchten zeigen an, dass ein Programm geändert, jedoch nicht gespeichert wurde, und blinken zur Anzeige von MIDI-Aktivität. Nähere Informationen über die Bearbeitung von Programmen finden Sie auf Seite 2-4.

7. Adjust (Einstellen)

Steuert die wichtigsten Parameter der ausgewählten Programmvariation.

8. Bypass

Führt je nach Einstellung des Parameter Bypass einen "Mute" oder "Bypass" des einkommenden Signals durch. Drücken Sie diesen Knopf und halten Sie ihn gedrückt, um auf die Systemmodus-Parameter zuzugreifen.

9. VARIATION

Wählt die Programmvariation, wenn der Knopf PROGRAM auf SINGLE oder DUAL Programm gestellt ist. Wählt den Speicherort für die Benutzerprogramme, wenn der Knopf PROGRAM auf User gestellt ist.

10. PROGRAM

Selektiert SINGLE, DUAL oder Benutzerprogramme.

11. Store

Aktiviert die Speicherungsfunktion für Benutzerprogramme. Drücken Sie zur Aktivierung des MIDI Lernmodus diesen Knopf gemeinsam mit Tap.

12. Tap

Signalisiert durch Blinken, dass ein tempobasiertes Programm ausgewählt wurde. Zweimaliges Drücken stellt das Tempo ein. Wird der Knopf gedrückt und gehalten, dann wird das Tempo über den Eingangspiegel festgelegt. Drücken Sie zur Aktivierung des MIDI-Lernmodus diesen Knopf gemeinsam mit Store.

2

Standardbetrieb

Adjust (Einstellen)	2-2
Auswählen von Programmen	2-2
<i>Einzelprogramme (SINGLE) • Dual-Programme (DUAL) • Benutzerprogramme (User)</i>	
Bearbeiten von Programmen	2-4
Speichern von Programmen	2-4
Tap-Tempo	2-5
<i>Variieren des Rhythmus • Audio-Tap • Globaltempo</i>	
Bypass	2-6

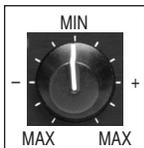
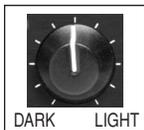
ADJUST (EINSTELLEN)



Den Einzelprogrammen wurde ein Knopf "Adjust" angepasst, der in den meisten Fällen zur Abwicklung komplizierte Bearbeitungsvorgänge mehrere Parameter gleichzeitig steuert. So steuert "Adjust" z.B. die Live-Qualität von Raum in Chamber- und Room-Programmen durch gleichzeitiges Verändern des Abklingens, der frühen Reflexionen und des Equalizers.

Das Verhalten des Knopfes Adjust ist auch auf unterschiedliche Funktionen abgestimmt:

- Er funktioniert als lineare Steuerung, wobei sich der Minimalwert bei der Position 7 Uhr und der Maximalwert bei der Position 5 Uhr befindet.
- Er kann auch als bipolare Steuerung wie eine Cut/Boost Equalizer-Steuerung fungieren, wobei sich sein Minimalwert bei der Position 12 Uhr befindet.



AUSWÄHLEN VON PROGRAMMEN

Alle Programme können mit Hilfe der Knöpfe PROGRAM und VARIATION an der Frontseite ausgewählt werden (Darstellung unten). Der Knopf PROGRAM selektiert ein SINGLE, DUAL oder Benutzerprogramm. Die Programmselektion SINGLE ist um die linke Seite des Knopfs gruppiert, die Selektionen DUAL und Benutzerprogramme um die rechte. Mit dem Knopf VARIATION können die 16 rund um den Knopf gruppierten Variationen ausgewählt werden.



EINZELPROGRAMME (SINGLE)

Bei Einstellung des Knopfes PROGRAM auf SINGLE Programm:

- Werden acht Variationen des ersten Effekts geladen, wenn der Knopf VARIATION auf 1 bis 8 eingestellt ist.
- Werden acht Variationen des zweiten Effekts geladen, wenn der Knopf VARIATION auf 9 bis 16 eingestellt ist.

- Nähere Informationen über die Bearbeitung von Einzelprogrammen finden Sie auf den Seiten 4-2 bis 4-19.

So werden zum Beispiel, wenn Plate, Gate selektiert ist:

- Acht verschiedene Plate Programmvariationen geladen, wenn der Knopf VARIATION auf 1 bis 8 eingestellt ist.
- Acht verschiedene Gate Programmvariationen geladen, wenn der Knopf VARIATION auf 9 bis 16 eingestellt ist.

Bei Auswahl von Special FX (Spezialeffekte):

- Lädt jede Einstellung des Knopf VARIATION von 1 bis 16 ein Programm.
- Nähere Information finden Sie auf Seite 4-18.

DUAL-PROGRAMME

Bei Einstellung des Knopfs PROGRAM auf DUAL Programm:

- Werden bei jeder Einstellung des Knopf VARIATION von 1 bis 16 insgesamt 16 unterschiedliche Programmvariationen geladen. Jedes Programm enthält beide Effekte.
- Nähere Informationen über die Bearbeitung von Dualprogrammen finden Sie auf den Seiten 4-20 bis 4-35.

BENUTZERPROGRAMME (USER)

Bei Einstellung des Knopfs PROGRAM auf User:

- Lädt jede Einstellung des Knopf VARIATION von 1 bis 16 einen für die Speicherung von Benutzerprogrammen verfügbaren Speicherort. Bei der Auslieferung enthalten diese Speicherorte Duplikate der Voreinstellungen.
- Nähere Informationen über Benutzerprogramme finden Sie auf Seite 4-36.

*Einzelprogramme
(SINGLE)*



*Dual-Programme
(DUAL)*



*Benutzerprogramme
(User)*



BEARBEITEN VON PROGRAMMEN

Die Knöpfe Adjust und Effects Lvl/Bal an der Frontseite können beide zur Bearbeitung von Programmen verwendet werden. Mit dem Knopf Adjust können Soforteinstellungen an wichtigen Programmparametern vorgenommen werden. Diese Parameter sind unterhalb des Knopf gruppiert, d.h. dass zur Anpassung eines Programms an den persönlichen Geschmack nur eine einzige Umdrehung erforderlich ist. Der Knopf Effects Lvl/Bal kann zur Steuerung des Effektpegels in Einzelprogrammen oder zur Steuerung der Balance in Dual-Programmen eingesetzt werden.

Das Gerät erkennt die mit jedem dieser Knöpfe vorgenommenen Änderungen als Edits. Wenn Edits

Mit dem Knopf Adjust lassen sich die selektierten Programme bearbeiten, während mit Knopf Effects Lvl/Bal der Effektpegel in Einzelprogrammen und die Balance der Effekte in Dual-Programmen gesteuert werden. Die LED Edit leuchtet auf und zeigt damit an, dass das gewählte Programm gegenüber seinem gespeicherten Zustand verändert wurde.



durchgeführt werden, leuchtet die LED Edit auf und zeigt damit an, dass das gewählte Programm verändert, jedoch nicht gespeichert wurde.

SPEICHERN VON PROGRAMMEN

So speichern Sie ein Programm:

1. Drücken Sie den Knopf Store. Die LED Store leuchtet auf und zeigt an, dass die Speicherfunktion aktiviert ist. 
2. Stellen Sie den Knopf PROGRAM auf User ein, um die Speicherung des Programms fortzusetzen. Wenn die Speicherfunktion ohne Speichern des Programms abgebrochen werden soll, vergewissern Sie sich, dass der Knopf PROGRAM nicht auf User eingestellt ist, und drücken Sie dann den Knopf Store noch einmal.
3. Setzen Sie den Knopf VARIATION entsprechend, um eine der 16 Benutzerspeicherorte zu wählen.

- Drücken Sie zum Speichern des Programms an der gewählten Speicherstelle den Knopf Store. Die LED Store blinkt mit hoher Frequenz, bis der Speichervorgang abgeschlossen ist. Auch die LED Edit erlischt, da die gespeicherte Version zum gewählten Programm wird.

VORSICHT

Bei der Speicherung neuer Programme an einem Benutzerspeicherort werden die dort bereits gespeicherten Programme automatisch überschrieben.

TAP-TEMPO

VARIIEREN DES RHYTHMUS

Tap Tempo kann zum Abgleich von Verzögerungszeiten und Modulationsraten zwischen tempobasierten Programmen und der Musik verwendet werden. Sobald eine tempobasierte Voreinstellung geladen wird, blinkt die LED des Knopfs Tap. Drücken Sie den Knopf Tap (rechts dargestellt) zweimal im Takt der Musik, wenn Sie das Tempo an der



Frontseite einstellen wollen. Es ist nicht erforderlich, die Verzögerungszeit in Millisekunden (ms) einzugeben. Durch zweimaliges Drücken der Taste Tap kalkuliert das Gerät die richtige Verzögerungszeit. Wenn das Tempo geändert werden soll, drücken Sie den Knopf Tap zweimal im neuen Rhythmus. Die mit der Tap- Taste vorgenommenen Änderungen am Tempo werden nicht als Programmbearbeitung angesehen und lassen daher die Edit LED nicht leuchten.

AUDIO-TAP

So verwenden Sie die Audio-Eingabe zur Tempoeinstellung:

- Drücken Sie den Knopf Tap und halten Sie ihn 2 Sekunden lang gedrückt. (Durch den optional erhältlichen doppelten Fußschalter kann der Musiker mit seinem Instrument in Kontakt bleiben, während er den Knopf Tap gedrückt hält).



3

Systemmodus

Überblick	3-2
Parameter des Systemmodus	3-3

Der Systemmodus kann zur Einstellung der Systemmodus-Parameter wie auch zur Ausführung von MIDI-Dumps (Auspeicherungen) und zum Zugriff auf interne Features verwendet werden. Drücken und halten Sie den Knopf Bypass an der Frontseite für etwa 2 Sekunden, um in den Systemmodus zu gelangen. Die LEDs Store und Bypass leuchten auf und zeigen damit an, dass der Systemmodus aktiv ist.



In der Tabelle auf der folgenden Seite sind die konfigurierbaren Systemmodus-Parameter aufgeführt. Mit dem Knopf VARIATION können die einzustellenden Parameter ausgewählt werden. Alle Einstellungen und die ihnen jeweils entsprechenden Parameter sind in der Tabelle auf der folgenden Seite dargestellt. Mit Hilfe der Einstellungen 1 bis 8 werden die Systemparameter selektiert. Die Einstellungen 14 - 16 führen MIDI-Dumps durch.



Die LED Edit zeigt die aktuelle Einstellung des selektierten Parameters an (konsultieren Sie die Tabelle auf der nächsten Seite). Drücken



Sie den Knopf Store, um die Parametereinstellung umzuschalten oder einen MIDI-Dump durchzuführen.

Wenn dies beendet ist, ist der Knopf VARIATION in seine ursprüngliche Einstellung vor der Aktivierung des Systemmodus zurückzusetzen. Andernfalls wird bei der Deaktivierung des Systemmodus ein neues Programm mit diesen Einstellungen geladen. Kontrollieren Sie über die LED Tap, ob der Knopf VARIATION rückgesetzt wurde; sie leuchtet auf, wenn der Knopf auf das zuletzt geladene Programm eingestellt ist.



Drücken Sie den Knopf Bypass, um den Systemmodus zu verlassen. Die LED Store blinkt rasch und zeigt damit an, dass die Parametereinstellungen geändert wurden. (Wenn keine Änderungen vorgenommen wurden, blinkt die LED Store nicht.)

Beschreibungen aller Systemmodus-Parameter finden Sie auf den Seiten 3-3 bis 3-5.

PARAMETER DES SYSTEMMODUS

VARIATION Knob Setting	Parameter	Edit LED An 	Edit LED Aus 
1	Bypass	Mute Input	Bypass Dry*
2	MIDI Patching	Deaktiviert	Aktiviert*
3	Program Load	Mute	Bypass*
4	Digitalausgabe	Dry	Wet*
5	MIDI OUT/THRU	Aus*	Thru
6	MIDI Pgm Change	Deaktiviert	Aktiviert*
7	MIDI Clock Receive	Deaktiviert	Aktiviert*
8	Tempo	Programm*	Global
14	Dump User Programs		
15	Dump Selected Program		
16	Dump System and Learned Patches		

* bedeutet werksseitige Standardeinstellung

-
- 1. Bypass** **Mute Input, Bypass Dry**

Der Bypass-Parameter lässt sich auf Dry oder Mute Input einstellen. Bei der Option Bypass Dry leitet das Gerät nur unbearbeitete Audiosignale zu den Ausgängen. Bei der Option Mute werden nur die Eingänge stummgeschaltet. Bereits aktive Effekte können hierbei natürlich ausklingen.
 - 2. MIDI Patching** **Deaktiviert, Aktiviert**

Aktiviert und deaktiviert Learned Patches. Bei Einstellung auf Disabled ignoriert das Gerät sämtliche Learned Patches. Bei Einstellung auf Enabled erkennt das Gerät alle Learned Patches.
 - 3. Program Load** **Mute, Bypass**

Legt fest, wie das Gerät beim Laden von Programmen eingehende Audiosignale bearbeitet. Bei Einstellung auf Mute dämpft das Gerät sämtliche Audiosignale, während das Programm geladen wird. Bei Einstellung auf Bypass gibt das Gerät nur "trockenes" unbearbeitetes Audio weiter, während das Programm geladen wird.
 - 4. Digitalausgabe** **Dry, Wet**

Legt fest, was an dem S/PDIF Ausgang gesandt wird. Bei Einstellung auf Dry schickt das Gerät nur "trockenes" unverarbeitetes Audio an den Ausgang S/PDIF. Bei Einstellung auf Wet schickt das Gerät das verarbeitete Audiosignal (entsprechend der Einstellung des Knopfes Mix) an den Ausgang S/PDIF.
 - 5. MIDI OUT/THRU** **Out, Thru**

Steuert die Funktion des MIDI OUT/THRU Ausgangs an der Rückseite. Bei Einstellung auf Out sendet das Gerät nur solche MIDI-Meldungen, die im Gerät erzeugt wurden, wie z.B. MIDI-Dumps. Bei Einstellung auf THRU sendet das Gerät von den Eingängen erhaltene Meldungen in unveränderter Form.
 - 6. MIDI Pgm Change** **Deaktiviert, Aktiviert**

Legt fest, ob das Gerät MIDI Program Change Meldungen erkennen soll. Bei Einstellung auf Disabled erkennt das Gerät diese Meldungen nicht. Bei Einstellung auf Enabled erkennt das Gerät diese Meldungen.

7. MIDI Clock Receive Deaktiviert, Aktiviert

Legt fest, ob das Gerät zur Einstellung des Tempos MIDI Clock Meldungen benutzen soll. Bei Einstellung auf Disabled ignoriert das Gerät diese Meldungen. Bei Einstellung auf Enabled erkennt das Gerät diese Meldungen. (Dieser Parameter hat keine Auswirkung auf Programme, die nicht tempobasiert sind.)

8. Tempo Programm, Global

Steuert die Anwendung des Tempos auf tempobasierte Programme. Bei Einstellung auf Program wendet das Gerät beim Laden eines Programms das programmspezifische Tempo an. Bei Einstellung auf Global behält das Gerät jenes Tempo bei, das während des Ladens von Programmen eingegeben wurde, gleichgültig, auf welche Art die Eingabe erfolgte. (Dieser Parameter hat keine Auswirkung auf Programme, die nicht tempobasiert sind.)

14. Dump User Programs

Führt ein MIDI-Dump von Benutzerprogrammen durch.

15. Dump Selected Program

Führt ein MIDI-Dump der aktuellen aktiven (oder geladenen) Programme durch.

16. Dump System and Learned Patches

Führt ein MIDI-Dump der Einstellungen des Systemmodus und der Learned Patches durch.

Programmbeschreibung

Einzelprogramme (SINGLE)	4-2
<i>Plate • Gate • Hall • Chamber • Ambience • Room • Tremolo • Rotary • Chorus • Flange • Pitch • Detune • Delay, Echo</i>	
Special FX.....	4-18
Dual-Programme (DUAL).....	4-20
<i>Effects Lvl/Bal • Flange-Delay • Pitch-Delay • Chorus-Delay • Delay-Reverb • Flange-Reverb • Pitch-Reverb • Chorus-Reverb</i>	
Pitch-Programme.....	4-36
Benutzerprogramme (User)	4-38

EINZELPROGRAMME (SINGLE)

PLATE

Plate Reverb begann mit einem großen dünnen Metallblatt, das unter Federspannung aufrecht aufgehängt wurde. Ein an das Blatt angeschlossener Umformer übertrug ein Signal, welches bei diesem Blatt Vibrationen auslöste, die ihrerseits dafür sorgten, dass durch das Blatt übertragene Töne so klangen, als würden sie in einem großen offenen Raum entstehen.

Die Plate-Programme synthetisieren den Klang von Metallblättern mit einer hohen Eingangsdiffusion und einem relativ hellen farbigen Klang. Diese Programme sind dafür bestimmt, als Teil der Musik gehört zu werden, wobei sie den Klang weich und voll ertönen lassen. Plate-Programme sind eine beliebte Wahl zur Anreicherung von Popmusik, insbesondere der Schlaginstrumente.

Variationen	Adjust	Tap
1 Small Plate	Liveness*	–
2 Medium Plate	Liveness*	–
3 Large Plate	Liveness*	Predelay (1/32 Note)
4 Larger Plate	Decay Time*	Predelay (1/32 Note)
5 Tape Slap Plate	±Decay/ 15 or 7.5ips**	–
6 Rich Plate	Decay Time*	Predelay (1/32 Note)
7 Large Bright Plate	Decay Time*	Predelay (1/32 Note)
8 Vocal Plate	Low Cut, Decay Time*	Echo

* Bei diesen Variationen dient der Knopf Adjust als lineare Steuerung. Nähere Information finden Sie auf Seite 2-2.

** Wenn der Knopf Adjust auf eine Position links von 12 Uhr eingestellt wird, beträgt der Decay 15 ips. Wenn der Knopf Adjust auf eine Position rechts von 12 Uhr eingestellt wird, beträgt der Decay 7,5 ips.

GATE

Gated Reverbs wurden erzeugt, indem ein Widerhall wie z.B. ein Metallblatt durch ein analoges Gate gesandt wurde. Decay (Abklingen) wurde auf Sofort eingestellt, während Dauer und Klang von der Haltezeit variiert wurden.

Die Gate-Programme erzeugen einen relativ konstanten Klang ohne Abklingen, bis das Reverb abrupt abgeschnitten wird. Diese Programme funktionieren gut mit Schlaginstrumenten, insbesondere mit Snare und Tom-Toms. Wir empfehlen Ihnen, auch mit anderen Klangquellen zu experimentieren.

Variationen	Adjust	Tap
9 Straight Gate	Duration**	–
10 Drum Gate	Duration**	–
11 Slope Down	Duration**	–
12 140ms Gate	High Cut*	Predelay (1/32 Note)
13 240ms Gate	High Cut*	Predelay (1/32 Note)
14 340ms Gate	High Cut*	Predelay (1/32 Note)
15 440ms Gate	High Cut*	Predelay (1/32 Note)
16 540ms Gate	High Cut*	Predelay (1/32 Note)

* Bei diesen Variationen dient der Knopf Adjust als lineare Steuerung. Nähere Information finden Sie auf Seite 2-2.

** Wenn Duration mit Hilfe des Knopfs Adjust verändert wird, dann wird das Audiosignal kurzzeitig gedämpft.

HALL

Die Hall-Programme von Lexicon geben die Akustik tatsächlich existierender Orte wieder: von großen nachhallenden Räumen bis zu kleinen Konzertsälen.

Der klare Widerhall der Hall-Programme ist so ausgelegt, dass der Klang Raumfülle erhält, ohne dass das Quellmaterial verändert wird. Zusätzlich zu allgemeinen instrumentalen und vokalen Anwendungen verleihen die Hall-Programme getrennt aufgezeichneten Tonspuren eine Aura, als ob diese von der selben Aufführung stammten.

	Variationen	Adjust*	Tap
1	Recital Hall	Decay	–
2	Small Church	Decay	–
3	Jazz Hall	Decay	–
4	Dance Hall	Decay	–
5	Synth Hall	Decay	–
6	Medium Hall	Decay	–
7	Large Hall	Decay	–
8	Large Church	Decay	–

* Bei diesen Variationen dient der Knopf Adjust als lineare Steuerung. Nähere Information finden Sie auf Seite 2-2.

CHAMBER

Historisch gesehen waren Räume von Aufnahmestudios seltsam geformte Zimmer mit einem Lautsprecher und einem Satz Mikrofone, die den Raumschall in verschiedenen Teilen des Raums einzufangen hatten.

Stereo Chamber Programme erzeugen gleichmäßigen, relativ dimensionsarmen Widerhall und wenig Farbveränderung beim Ausklingen des Tons. Die anfängliche Diffusion ist ähnlich der von Hall-Programmen, jedoch ist die Atmosphäre von Größe und Raum viel weniger offensichtlich. Dieses Kennzeichen, zusammen mit der Farbarmut des Ausklangs, machen diese Programme für ein breites Spektrum von Klangmaterial nutzbar, besonders für Sprechstimmen.

Variationen	Adjust*	Tap
9 Brick Wall	Liveness	–
10 Basement	Liveness	–
11 Live Concert	Liveness	Eko Delay
12 Percussion 1	Liveness	–
13 Percussion 2	Liveness	–
14 Live Chamber	Liveness	–
15 Vocal 1	Liveness	Eko Delay
16 Vocal 2	Liveness	Eko Delay

* Bei diesen Variationen dient der Knopf Adjust als lineare Steuerung. Nähere Information finden Sie auf Seite 2-2.

5

MIDI-Betrieb

Lernmodus	5-2
Programmładekanal.....	5-3
Programmänderungsmeldungen (Program Change)	5-4
<i>Laden von Programmen • Aktivieren der Funktionen Bypass und Tap</i>	
Kontinuierliche Steuerungen (Continuous Controllers)	5-6
Löschen eines Learned Assignments	5-7
MIDI-Clock	5-8
MIDI-Dumps.....	5-8
MIDI Sysex Meldungen.....	5-9
Permanente MIDI Patches.....	5-9
MIDI-Implementierungstabelle	5-12

LERNMODUS

Der Lernmodus versetzt den MPX 110 in die Lage, MIDI Program Change und Continuous Controller Meldungen zu "erlernen". Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe Store und Tap, um den Lernmodus zu aktivieren/deaktivieren. Die LED Store blinkt langsam, während die LED Tap leuchtet; damit wird angezeigt, dass der Lernmodus aktiviert ist. Für die Steuerungen Mix, Effects Lvl/Bal, Adjust, Bypass und Tap an der vorderen Konsole unterstützt das Gerät fünf Learned Patches. Die Program Change Meldungen 0 bis 15 sind für die Ausführung des Ladens von Programmen reserviert. Die Funktion Program Load kann auch einem separaten MIDI-Kanal zugewiesen werden (s. Seite 5-3).

Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe Store und Tap, um den Lernmodus zu aktivieren/deaktivieren.



Diese Controls können in Continuous Controller Meldungen eingefügt werden.



Diese Controls können auch in Program Change Meldungen eingefügt werden.

Program Change Meldungen können zum Laden von Programmen verwendet werden.

PROGRAMMLADEKANAL

Der MPX 110 ist so ausgelegt, dass ein genannter MIDI-Kanal für das Laden von Programmen bestimmt ist. So sind Program Change Meldungen in der Lage, Programme zu laden.

Der Kanal kann der selbe sein wie der zum Empfang anderer Program Change Meldungen für Learned Patches benutzt wird. Die Nummern 0 bis 15 laden jedoch immer die 16 Variationen des gewählten Programms. Auf allen anderen MIDI-Kanälen werden die Program Change Meldungen 0 bis 15 ignoriert.

MIDI-Kanal 1 ist der voreingestellte Kanal. So weisen Sie diese Funktion einem anderen Kanal zu:

1. Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe Store und Tap, um den Lernmodus zu aktivieren. Die LED Store blinkt langsam, während die LED Tap leuchtet; damit wird angezeigt, dass der Lernmodus aktiviert ist.

2. Senden Sie eine Program Change Meldung an das Gerät. Die LED EDIT blinkt und zeigt damit einkommende MIDI-Aktivität an.
3. Das Gerät "erlernt" den MIDI-Kanal des absendenden Geräts und weist die Funktion Program Load nun diesem Kanal zu.
4. Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe Store und Tap, um den Lernmodus zu deaktivieren.

Das Gerät merkt sich die Kanalzuweisung von Program Load so lange, bis dieser Kanal mit dem eben beschriebenen Verfahren anderweitig zugewiesen wird.

PROGRAMMÄNDERUNGSMELDUNGEN (PROGRAM CHANGE)

LADEN VON PROGRAMMEN

Die MIDI Program Change Standardmeldungen können zum Laden aller 240 voreingestellten und sämtlicher 16 Benutzerprogramme verwendet werden. Das Gerät richtet sich bei der Ausführung der Bank Select Meldungen nach der Verwendung des MIDI Continuous Controllers 32. Für den in diesem Abschnitt beschriebenen Zweck selektiert jeder Knopf PROGRAM eine Bank von 16 Programmen. Diese Banken sind nummeriert, wie in der nebenstehenden Tabelle beschrieben.

Wenn eine MIDI Program Change Standardmeldung über den Program Load Kanal an das Gerät gesandt wird, laden die Program Change Meldungen 0 bis 15 aus der ausgewählten Bank die Variationen 1 bis 16. Wird dem Gerät vor der Program Change Meldung eine Bank Select Meldung mit Hilfe von Continuous Controller 32 übersandt, kann jedes der 256 Programme geladen werden.

MPX 110 Program Banks

0	User	8	Plate, Gate
1	Flange-Delay	9	Hall, Chamber
2	Pitch-Delay	10	Ambience, Room
3	Chorus-Delay	11	Tremolo, Rotary
4	Delay-Reverb	12	Chorus, Flange
5	Flange-Reverb	13	Pitch, Detune
6	Pitch-Reverb	14	Delay, Echo
7	Chorus-Reverb	15	Special FX

Wenn z. B. der Knopf PROGRAM auf Plate, Gate eingestellt ist:

- Wird durch Absenden der Meldung Program Change 1 das erste Plate-Programm geladen.
- Wird durch das Absenden von Controller 32 mit dem Wert 0, gefolgt von Program Change 1, das erste Programm der Benutzerbank geladen.
- Wird durch das Absenden von Controller 32 mit dem Wert 1, gefolgt von Program Change 2, das zweite Programm der Bank Flash/Delay geladen.
- Wird durch das Absenden von Controller 32 mit dem Wert 8, gefolgt von Program Change 15, das letzte Gate-Programm der Bank Plate, Gate geladen.

Sobald eine Bank selektiert wurde, wählen alle nachfolgenden Program Change Meldungen so lange Programme innerhalb dieser Bank, bis ein neuer Wert für Controller 32 eingeht oder die Knöpfe PROGRAM oder VARIATION neu eingestellt werden.

MIDI Program Change Meldungen können im Systemmodus mit dem Parameter MIDI Pgm Change deaktiviert werden (Nähere Informationen siehe Seite 3-4).

AKTIVIEREN DER FUNKTIONEN BYPASS UND TAP

Das Gerät erkennt MIDI Program Change Meldungen 16 bis 127 (bei einigen MIDI-Geräten 17 bis 128) auf allen Kanälen.

So weisen sie den Bypass oder Tap Controls eine Program Change Meldung zu:

1. Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe Store und Tap, um den Lernmodus zu aktivieren. Die LED Store blinkt langsam, während die LED Tap leuchtet; damit wird angezeigt, dass der Lernmodus aktiviert ist.

2. Drücken Sie den gewünschten Knopf an der Frontseite: Bypass oder Tap.
3. Senden Sie die MIDI Program Change Meldung an das MPX 110. Die LED EDIT blinkt und zeigt damit einkommende MIDI-Aktivität an.
4. Drücken Sie zur Bestätigung der Zuweisung den Knopf STORE. Die LED Store blinkt wiederholt.
5. Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe Store und Tap, um den Lernmodus zu deaktivieren.

Einige MIDI-Controller lassen das Absenden wiederholter Program Change Meldungen mit einem einzigen Knopf nicht zu. Um diese Controller zu unterstützen, erkennt das Gerät bei jeder Program Change Meldung, die es für Bypass und Tap lernt, die nächsthöhere Program Change Meldung. Wenn z. B. Program Change 20 als Quelle für Bypass erlernt wird, steuert auch Programm Change 21 die Bypass-Funktionen. Um widersprüchliche Zuweisungen von Tap und Bypass zu vermeiden, sollten Sie zwischen den Zuordnungen dieser beiden Knöpfe einen Abstand lassen. Vergessen Sie nicht: Wenn z. B. Program Change 20 als Quelle für Bypass erlernt wird, wird auch 21 erlernt. Springen Sie für Tap auf Program Change 22 (und daher 23).

A

Anhang

Spezifikationen	A-2
Erklärung zur Normenentsprechung	A-3

Audioeingänge (2)

<i>Pegel</i>	-30dBu bis +4dBu
<i>Impedanz</i>	500K unsymmetrische 1/4-Zoll-Buchsen für den direkten Instrumenteneingang (das Gerät stellt ein Monoeingangssignal am rechten Eingang fest)

Audioausgänge (2)

<i>Pegel</i>	+8dBu typical
<i>Impedanz</i>	75Ω 1/4-Zoll-Buchsen für den Kopfhörerausgang (rechts wird für Monoausgangssignale verwendet, links für Stereokopfhörer)

Digitaler Audio-Ausgang

<i>Konnektor</i>	24-bit digitaler S/PDIF Ausgang (immer aktiv) Koaxial RCA
<i>Samplerate</i>	44,1kHz

Footswitch

Klinkenbuchse für Bypass und Tap
(optional)

Frequenzgang

Wet/Dry 20Hz-20kHz, ±1dB

THD+N

<0.05%, 20Hz-20kHz

Dynamischer Bereich

A/A >95dB typical,
20Hz-20kHz,
nicht gewichtet

A/D >100dB typical,
20Hz-20kHz,
nicht gewichtet

Umwandlung 24-bits analog-to-digital,
24-bits digital-to-analog,
44.1kHz samplerate

Übersprechen >45dB

Interner Audiodatenpfad

DSP 24-bit

Spannungsbedarf

Wechselstromumwandler 9V, wird in
Nordamerika und Europa mitgeliefert
Option ohne Umwandler ist lieferbar

Maße

<i>Breite</i>	483mm (19 Zoll)
<i>Höhe</i>	45mm (1.75 Zoll)
<i>Tiefe</i>	102mm (4 Zoll)

Gewicht

0,959kg (2 Pfund, 2 Unzen)

Umgebungsbedingungen

<i>Betriebs- temperatur</i>	0 to 40°C (32 to 104°F)
<i>Relative Luftfeuchtigkeit</i>	95% nicht kondensierend

Spezifikationen können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

ERKLÄRUNG ZUR NORMENENTSPRECHUNG

Anwendung der Rats-Direktive(n):	68/EEC, 89/336/EEC und der Norm(en) 93/68/EEC
Normen, deren Einhaltung deklariert wird:	EN 55103-1 und EN 55103-2
Hersteller:	Lexicon, Inc., 3 Oak Park, Bedford, MA 01730-1441 USA Das in diesem Dokument bezeichnete Gerät entspricht den oben aufgeführten Direktiven und Normen.
Gerätetyp:	Dual Channel Processor
Modell:	Lexicon MPX 110
Datum:	Februar 2002

Lexicon, Inc.
Vice President of Engineering
3 Oak Park
Bedford, MA 01730-1441 USA
Tel: +1 - 781-280-0300
Fax: +1 - 781-280-0490

BEGRENZTE GARANTIE

Lexicon, Inc. leistet für dieses Produkt folgende Garantie:

Wie lange gilt diese Garantie?

Diese Garantie hat eine Gültigkeit von 1 Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs.

Von wem kann sie beansprucht werden?

Diese Garantie kann vom ursprünglichen Käufer und den nachfolgenden Eigentümern während der Garantiefrist unter der Voraussetzung in Anspruch genommen werden, dass bei der Inanspruchnahme des Garantieservice der mit Datum versehene Originalkaufbeleg oder ein anderer Garantienachweis vorgelegt wird.

Worauf erstreckt sich diese Garantie?

Diese Garantie erstreckt sich auf alle Material- oder Fertigungsfehler dieses Produkts mit Ausnahme der unten angeführten. Folgende Schäden fallen nicht unter die Garantie:

- Schäden, welche durch folgende Ereignisse verursacht wurden:
 - A. Unfall, Missbrauch, unsachgemäßer Gebrauch oder Verwahrlosung.
 - B. Nichtbefolgung der Anweisungen im Benutzerhandbuch.
 - C. Von Lexicon, Inc. nicht autorisierte Reparatur oder Reparaturversuch.
 - D. Unterlassung der empfohlenen periodischen Wartung.
 - E. Gründe, die nicht in Produktfehlern zu suchen sind, wie z.B. fehlende Kenntnisse oder Erfahrung des Besitzers
- Während eines Transports entstandene Schäden. Ersatzansprüche für Transportschäden sind an den Transporteur zu richten.
- Schäden an einem Gerät, an dem Änderungen vorgenommen wurden oder dessen Seriennummer verändert, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

Welche Kosten übernimmt Lexicon, Inc.?

Für Garantiefälle übernimmt Lexicon, Inc. alle Arbeits- und Materialkosten. Versandkosten werden im folgenden Abschnitt der Garantiebedingungen behandelt.

Wie kann ich diesen Service erhalten?

Fragen Sie bei Lexicon, Inc. telefonisch, brieflich oder per Fax an, wohin das Gerät zur Wartung gesandt werden soll. Machen Sie in schriftlichen Anfragen folgende Angaben: Ihren Namen, Ihre vollständige Adresse und die Telefonnummer, unter der Sie tagsüber zu erreichen sind, die Modell- und Seriennummer des Produkts und Beschreibung des Fehler oder Problems. Senden Sie das Produkt niemals ohne vorherige Autorisierung an Lexicon, Inc. ein.

Wenn Sie ein Produkt zum Service einsenden . . .

- Begleichen Sie bitte die Versandkosten für die Einsendung, da diese vom Eigentümer zu tragen sind. Falls die erforderlichen Reparaturen durch diese Garantie abgedeckt sind, übernimmt Lexicon, Inc. die Kosten für den Rückversand mit einem Transportunternehmen unserer Wahl an Adressen innerhalb der Vereinigten Staaten.
- Verpacken Sie das Gerät so, dass es auf dem Transportweg nicht beschädigt wird. Wir empfehlen dringend den Abschluss einer Transportversicherung.
- Legen Sie den mit Datum versehenen Originalkaufbeleg bei. (Bei Inanspruchnahme von Garantieleistungen muss ein mit Datum versehener Originalkaufbeleg vorgelegt werden.)
- Legen Sie Zubehör wie Stromkabel oder Benutzerhandbücher nur dann bei, wenn Sie hierzu aufgefordert wurden.

Inwieweit ist die gesetzliche Gewährleistung begrenzt?

Die gesetzliche Gewährleistung wie z.B. die Gewährleistung, dass die Ware von durchschnittlicher Qualität und für den normalen Gebrauch geeignet oder dass sie für einen bestimmten Zweck geeignet ist, ist auf die Garantieperiode begrenzt.

Welche Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen?

Die Haftung von Lexicon, Inc. beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch des Geräts, nach unserem Ermessen. Lexicon, Inc. haftet nicht für Schäden aus Unannehmlichkeiten, Verlust der Verwendungsfähigkeit des Produkts, Zeitverlust, Störung des Betriebsablaufs, geschäftliche Verluste oder andere Schäden, gleichgültig, ob zufällig entstandene Schäden, Folgeschäden oder andere.

Wie wirken sich Gesetze von Bundesstaaten auf die Gewährleistung aus?

In einigen US-Staaten ist die Begrenzung der gesetzlichen Gewährleistungsdauer und/oder der Ausschluss von zufällig entstandenen Schäden oder Folgeschäden nicht zulässig. In einem solchen Falle haben diese Einschränkungen möglicherweise keine Gültigkeit. Diese Garantie kann nicht außerhalb des nordamerikanischen Kontinents in Anspruch genommen werden. Diese Gewährleistung überträgt bestimmte gesetzliche Ansprüche. In einigen Staaten können darüber hinaus gehende gesetzliche Ansprüche gewährt werden.



Lexicon, Inc
3 Oak Park
Bedford, MA 01730-1441
USA

Tel 781-280-0300
Fax..781-280-0490
www.lexicon.com

Customer Support
Tel 781-280-0300
Fax..781-280-0495 (Sales)
Fax..781-280-0499 (Service)



Lexicon, Inc.
3 Oak Park
Bedford, MA 01730-1441 USA
Tel 781-280-0300
Fax 781-280-0490
www.lexicon.com

Customer Support
Tel 781-280-0300
Fax 781-280-0495 (Sales)
Fax 781-280-0499 (Service)